



電力公司 An NRG Company

提供商業, 住家通電, 智能家居, 防盜系統等服務
老牌字號, 服務佳, 名列最高評分之一

精通國語、粵語、英文, 在Reliant全職超過8年
為商業及住家提供搬遷通電、轉換電力公司、續約電力等服務
信譽優良, 直線快速, 可憑外國護照通電

Wechat ID: **yuyilin2005**
Email: Yuyi.Lin@nrg.com Cell: 713-898-8043

E02-Reliant 電力公司 C6 8

美南日報

分類廣告 D1
SOUTHERN NEWS GROUP
美南新聞報業電視傳媒集團



美南新聞日報 · 華府新聞日報 · 達拉斯日報

PRSRST STD US POSTAGE PAID ALIFE, TX PERMIT #16
美國政府指定刊登法律性廣告有效刊物

全美國最大華裔獨立多媒體集團 · 報業 · 電視 · 黃頁 · 移動傳媒

E-Newspaper: www.scdaily.com

wechat: AD7133021553

Tel: 281-498-4310 Fax: 832-399-1355

E-mail: cla@scdaily.com

1月21日 星期六

分類廣告價目表 CLASSIFIED AD. RATE

週數 Week	一週	二週	三週	一月
格數 Size	1 wk	2 wks	3 wks	1 mon
1 格 (1unit)	\$45	\$80	\$105	\$125
2 格 (2units)	\$90	\$160	\$210	\$250
3 格 (3units)	\$135	\$240	\$315	\$375
4 格 (4units)	\$180	\$320	\$420	\$500

EFFECTIVE: 從2009年11月1日起實施

Place Your AD 一通電話, 萬事 OK

By phone, Fax, Email or in person: 電話·傳真·電郵·上網或登門刊登

- Call(電話服務專線): 281-498-4310
- Fax (傳真): 832-399-1355
- Email(電郵): cla@scdaily.com
- Wechat(微信): AD7133021553
- Click(上網): www.scdaily.com
- Stop by(登門): 11122 Bellaire Blvd Houston TX 77072

Business Hours:
Monday-Friday:
8:00am-4:00pm
上班時間:
週一至週五:
上午八時至下午四時

分類廣告 公告欄 (訂稿規則)

- 分類廣告請預付廣告費, 如中途停刊者, 恕不退還費用。
- 刊登一個月以下者, 廣告均不得改稿, 若需改稿每次酌收費用 5 元
- 本報接受 VISA 及 MASTER 信用卡付費, 如電話(Tel)/ 微信 Wechat / 傳真(Fax), 訂稿委刊- 請告知信用卡號碼/姓名/有效期限/CVV 號/郵編/地址號, 其訂稿如有錯誤由客戶自行負責, 恕不補登。
- 截稿時間: 星期一至星期五 2:30pm 平時/周六日請微信: AD7133021553 截稿或之前訂稿, 立即上網, 其稿將在第二天登。



Restaurant Hiring

餐館服務

Restaurant Hiring

餐館服務

Restaurant Hiring

餐館服務

Chow Wok

中式快餐店
位於 Dairy Ashford / Westheimer
誠請外送員
半工/全工均可
請電: 周先生
832-289-2503

唐街燒臘請人

誠聘 企檯,
推點心、燒臘、
南點師傅、炒鍋。
位中國城
意者請電:
832-289-2503 415-812-5851

*米其林星級港式早茶點心

連鎖餐廳-Tim Ho Wan (添好運)
Katy 亞洲城 誠徵:
● 大堂經理 ● 後廚點心師傅
公司提供醫療保險, 福利, 休假, 獎金.
需報全稅. 如有興趣, 請寄簡歷到:
david@timhowanusa.com
2pm-6pm 電: David 828-222-6588

『高薪厚職』餐館誠請

炒鍋, 打雜, 執碼(幫廚)
各多名, 包吃住
有意請電: 512-483-1284

鳳城海鮮酒家, 誠聘

- 有經驗男女企枱
- 櫃面帶位收銀員
- 點心助理
- 廚房炒鍋

有身份, 諳英語, 越語更佳.
意者請到鳳城面洽或致電:
713-779-2288
7320 SW Freeway, Houston, TX 77074

周六, 周日

廣告: 請微信連絡
AD7133021553

美式餐館請人

近 Montrose 地區
誠徵所有工作職位
全工和半工均可
薪水佳, 小費好
意者請短訊或電:
713-669-0810

堂吃中餐館, 新優

往 I-45 南,
離百利大道中國城
20分鐘車程
誠請熟手企檯
收入高, 略懂英文
意者請電或短訊:
832-768-1866

*糖城餐館誠請

Part time Cashier
需說英文及周末上班
意者請電或親臨:
281-277-8383
1730 Williams Trace
Sugar Land, TX 77478

糖城翠苑中餐館

誠請 企枱
全職/兼職, 小費好
~ 薪資優厚 ~
有意者請電:
346-932-2551

Spring 中餐館

誠招 ● 企枱
會英語, 有經驗
● 炒鍋 ● 煎鍋
可包住, 薪資面談
意者請電:
832-878-0974

餐館招聘

- 抓碼 ● 打雜,

距離休斯頓 2 小時
車程, 包吃住.
意者請電:
361-649-7476
361-573-6600

Lucky Palace

Korean Restaurant
誠聘長工企檯: 小費好
一周6天, 新優面洽
8508 Bellaire Blvd,
Houston, TX 77036
意者請電或短訊:
281-889-0533

糖城川菜館, 請

- 有經驗川菜師傅, \$6500.
- 半工或全工企枱

意者請電: Andy
832-380-9063
4526 Hwy 6,
Sugar Land, TX 77478

45 北中餐館

誠聘
炒鍋、油爐、企檯
洗碗打雜
意者請電:
832-788-1283

梨城餐館請人

Pearland & Sugar Land
全工或半工, 需說英文
Full/Part time
● Server 企檯
● Delivery Driver 外送
● Cashier 收銀員
Must Speak English
832-594-0540

Katy 美式中餐館

新優! 誠招
炒鍋、油鍋、企枱
Cashier
意者請電: 陳生
832-756-4898
832-756-6516

餐館請人

位 249 ● 誠請企枱
包薪 150 元一天
要講流利的英語,
● 熟手包外賣員
包薪 150 元, 請電:
281-966-5342

Katy 中餐館

誠招全工炒鍋,
需要報稅,
薪優面議。
281-665-9299

中國城中餐館

誠請有經驗且
可以做宵夜的企枱
需有工卡
意者請電:
713-981-8818

餐館請外送員

城中區外賣中餐館
誠請
半工外送員
意者請打電話:
713-529-4887

*東北菜館誠請

中國城百佳超市旁
誠請
炒鍋, 企檯, 抓碼
北方麵點師傅
意者請電:
415-812-5851

新皇宮海鮮酒樓

誠聘炒鍋, 抓碼, 油爐
企檯, 傳菜, 收銀, 帶位
意者請電:
281-240-8383
New Palace
Dim Sum & Seafood
12755 Southwest Fwy
Stafford, TX 77477

*高級中餐館

- Part time 企檯
- Part time 送外賣

位 610/Heights
意者請電: May
832-419-1197

中國城悅來餐館

誠請
● 有經驗經理
懂越南話優先
● 企檯
有意者請電:
281-683-6368

糖城美式中餐館

請全工或半工
收銀, 企枱, 帶位
需英文流利
意者請電:
281-242-7728

Lam Bo Buffet

誠請 熟手炒鍋,
廚房幫廚, 傳菜
企檯, 帶位, 懂英文收銀
有意者請電或親臨:
6159 Westheimer
Houston, TX 77057
713-783-6838

糖城川菜館

誠請 ● 熟手炒鍋
● 全工半工企檯
懂英文
意者請電: Andy
832-380-9603
4526 Hwy 6
Sugar Land, TX 77478

*大學城中餐館

請川菜東北菜師傅
要求有工卡, 可報稅
每周休息一天,
提供單宿宿舍.
工作地點: 大學城
聯系方式: 丁
660-668-5555

新新餐廳誠請

炒鍋, 企檯, 傳菜
請中午 12 點後電:
713-492-4897
或晚上 6 點後親臨
找: Kevin
6816 Ranchester
(Bellaire/Ranchester)

餐館請人

糖城中餐館,
誠請
● 炒鍋一名
● 外送員一名
聯系電話:
832-277-2317

*急聘

- 大廚(炒鍋)一名
- 廚房幫手一名

高薪, 工時短.
意者請電:
832-888-8005

黃金水餃請人

中國城黃金廣場內
新優誠請廚房員工
全工, 需有身份
請 11am-9pm 來電:
713-270-9996
281-881-9885

餐館請人

位 249, 誠請外送員
全工底薪 80 元
另加小費
全工或半工均可
電話:
281-966-5342

壽司餐館請人

Restaurant Hiring

糖城超市內

壽司吧招工
電話詳談:
832-520-6015

壽司餐館請人

Restaurant Hiring

連鎖店招壽司工

5 天工作, 稅前 \$4500
地點在
Downtown Houston
需要工卡, 有 HEB 壽
司經驗熟手也可以。
意者請短訊:
346-203-2015

中日餐館請人

位糖城 Missouri City
誠請周末前台
英文流利, 可報稅。
意者請電
832-539-6982

日本餐廳誠請

- 壽司師傅
- 男女企枱

意者請電:
832-768-0299
713-838-9812

Japanese Rest.

Hwy6/Sugar Land,
誠請 Waitress 企檯,
需有經驗, 能報稅。
全工/半工均可
小費高, 有意者請電:
281-325-0628
832-868-8813

日本餐館請人

Tomball 誠請
● Sushiman
● Sushi Helper
可報稅, 可包住
聯系電話:
626-373-7744

Sushi King

Houston
Now Hiring All Positions
*Wait Staff
*Hostess
*Sushi Chef
*Kitchen Chef & Staff
Please call Paul at
1-626-927-6121

日本餐館誠請

壽司師傅或企枱
全工/半工均可
需工卡。
請親臨或電:
713-781-6300
6345 Westheimer

餐館租售

Restaurant for sale

餐館租售

Restaurant for sale

餐館出售

Restaurant For Sale

生意出售

位德州, 聖安東尼奧
越南超市, 9000 呎
生意穩定, 有潛力。
業主有他業, 欲出售。
接手即可營業。
價錢面談, 請電: 陳太
281-300-0392

城中區高級地段壽司餐館出售

Sushi Rest. For Sale 2200 呎 已經營 1 年半,
位城中區高級地段, 漂亮 24 層公寓第一樓層
交通繁忙地段, 客源穩定, 生意好, 小費高
室內有 50 個座位, 室外有 10 個座位。
很好的租金價格, 設備齊全, 可立即營業。
售價: \$325,000, 歡迎看店議價。
意者請(英文)電或短訊: 832-298-8119
Kanau Sushi - www.kanausushi.com

小型快餐店出售

近 Nasa
離中國城半小時
地點極佳, 生意好
適合家庭經營
有意者請電:
972-989-8396

中國城餐館轉讓

位置絕佳, 有潛力,
租金 5900 包水管理費
2800 尺, 售價 16 萬,
餐館設備齊全。
電話:
415-812-5851

好區店舖轉讓

Katy 77494, 黃金地段
純日餐出售,
Wal-Mart 對面,
十字路口, 高速發展
好區, 有意者請電:
979-241-2613

餐館急售

位 Katy, 生意和客源
穩定。現廉價出售。
意者面談。
請電: 非誠勿擾
832-282-3492
另有廚房各種用具,
抓碼枱, 冰箱等出售。

奧斯汀中餐館售

位 Austin 北
客源穩, 生意好
有興趣者請電:
512-966-1165

餐館轉讓

糖城中餐館, 地點好,
生意八萬五, 賣 26 萬
2400 呎, 房租 5400。
包水, 老板有事回國。
意者請電: Kevin
979-559-9999



Katy 商業區盈利好餐館轉讓

25 萬美元, 室內 4100 呎, 占地 6 萬呎。
地理位置好, 靠近 10 號公路, 店內設備齊全
適各類餐飲業, 當前主營手抓海鮮。
接手後可無縫連接開始經營。
有意者請電: 王博士地產經紀:
814-321-3587
掃碼觀看餐館視頻 → → →

Woodlands 賺錢中餐館轉讓

富人區, 1500 呎
設備齊全, 客源穩。
適合家庭經營。
外賣生意好, 請電:
713-628-1938

中餐館出租

位東北區, 新裝修,
位 Fiesta 對面, 地點好
小型快餐店 2000 呎
好地點, 設備齊全
接手即可營業。
新租約, 詳情請電:
832-878-6277

超市壽司吧售!

19300 W. Lake Houston
Humble TX 77346
好價錢, 好收入
(英文) English only
Text/Call: Ms. Young
832-527-2271

賺錢好餐館出售

生意 4 萬 5 美元連貨
外賣生意極佳
餐館在聖安東尼奧,
競爭極小。
意者請電:
210-396-0650

家庭式餐館, 炸魚蝦店, 牙醫診所售

- 家庭式餐館 (8 號/Clay Rd): 接手即可營業 1400 呎, 租金 \$2800, 售 \$65000
- 位 Spring Branch 牙醫診所: 4000 呎 (含所有設備), 要價 35 萬, 連地產售 145 萬
- 賺錢炸魚炸蝦店出售 (位東北區) 1800 呎, 設備全, 生意好, 可提供配方及培訓已經營 40 年, 售價 25 萬, 地產售 85 萬, 請電: 832-617-4618 休斯頓蔡先生

Restaurant location for sale

2460 sq/ft built brand new in 2019.
10x10 ft walk-in freezer and cooler.
All equipment are including. Asking price \$375k
Call : 832-279-8011 English only
9600 Bellaire Blvd #102, Houston, TX 77036
好餐館出售: 2460 呎, 2019 年建, 含所有設備,
有可步入式的大冰箱及冷凍櫃, 要價 37 萬 5 千

中國城黃金廣場僅有小店面租售

緊臨 H-Mart 及香港海味城, 地點極佳,
人流多, 大停車場, 交通方便,
9968 Bellaire #250B Houston, TX 77036
988 呎, 已裝修 廁所, 空調, 磁磚地。
沒有使用限制, 可做及經營任何行業
歡迎看店舖, 請電: 林太 713-385-1188
www.LilyHLingCo.com (中文)

Celltechgen TECHNOLOGY

Celltechgen Laboratory
A Certified High Complexity CLIA Lab
COVID-19 Test for travel
(赴華旅行新冠檢測服務)
Address: 14780 Memorial Dr, Suite 103
Houston, TX 77079
Phone: 877-994-4100 (Toll-free)
To make an appointment:
<https://celltechgen.com/services/>
We work around the clock for your trip
(協助綠碼申請)
RT-PCR 核酸檢測參考價格: 80 美元/人/次

房屋租售 Sale/Rent

雅房出租 近香港超市, 拾包入住, 每月租金450, 不抽煙, 不養寵物, 單身, 聯系電話: 832-948-4668

*公寓出售 地點佳, 位於 5714 FM 1765 Texas City, TX 77591 8單位, 一房一廳, 售48萬, 投資最佳機會 有意者請電: 409-948-0656

屋主自售 Fort Bend 學區 Missouri City 二層樓 cul-de-sac 大扇形 後院 2147呎 +360呎 sunroom 請洽: 陳女士 281-261-8001

房間分租 / 徵合作伙伴 ●歡迎看房 Memoria區, 限單身女性 ●徵合作伙伴: 月薪獎金\$2000, 保險W2眼睛, 牙齒有保險. 銷售小型電器產品. 有興趣請聯絡: 832-888-2299

休士頓民宿出租 Houston Hostel 4 Rent 中國城百利大道上, 經商、訪友、辦事 惠康超市前, 免開車, 免簽長約、月租式, 傢具、水電、上網全, 拾包入住. ●大套房(500呎) \$750/月, 獨立進出, 押金\$200 ●套房\$500起(附浴室)押金\$150 ●單房\$475 ●買房賣房可介紹優質產品及仲介 手機 / 簡訊: 832-640-3888 Ruby

店面生意租售 Business Opportunity

超市生意出售 位於德州, 聖安東尼奧 越南超市, 9000呎 生意穩定, 有潛力. 業主有他業, 欲出售. 接手即可營業. 價錢面議. 請電: 陳太 281-300-0392

Fiesta 內禮品店 業主退休急售 生意好, 客源穩定. 有意者請電: Andy 713-560-7188

服裝禮品店轉讓 店主將退休, 白茶價出售 (一萬+存貨) 位於香港城, 地點好. 有意者信息聯系: 832-766-1668

中國城黃金廣場僅有小店面租售 緊臨 H-Mart 及香港海味城, 地點極佳, 人流多, 大停車場, 交通方便, 9968 Bellaire #250B Houston, TX 77036 988呎, 已裝修 廁所, 空調, 磁磚地. 沒有使用限制, 可做及經營任何行業 歡迎看店舖. 請電: 林太 713-385-1188 www.LilyHLingCo.com (中文)

家庭式餐館, 炸魚蝦店, 牙醫診所 ●家庭式餐館 (8號/Clay Rd): 接手即可營業 1400呎, 租金\$2800, 售\$65000 ●位 Spring Branch 牙醫診所: 4000呎 (含所有設備), 要價35萬, 連地產售145萬 ●賺錢炸魚炸蝦店出售 (位東北區) 1800呎, 設備全, 生意好, 可提供配方及培訓 已經營40年. 售價25萬. 地產售85萬. 請電: 832-617-4618 休士頓蔡先生

專業地產經紀 Realtor / Agent

買房賣房 資深房地產經紀人 買房賣房 送回一半佣金 微信: tata7828 713-972-2215 Anita 蘇

專業地產經紀 Realtor / Agent

專業地產經紀 Realtor / Agent

買新屋, 本經紀人只留\$1000佣金 新屋建商地產佣金-\$1000 = 買家回扣 休士頓, 達拉斯, 奧斯汀, 聖安東尼奧 林祿壽 Johnathan Ling 地產經紀, 地產檢查師(22277), 土木工程師 請電: 713-319-6456 713-385-1188 www.LilyHLingCo.com (中文) www.ModernLifeRealty.com (English) 15年地產經紀人, 信用第一

Celltechgen TECHNOLOGY Celltechgen Laboratory A Certified High Complexity CLIA Lab COVID-19 Test for travel (赴華旅行新冠檢測服務) Address: 14780 Memorial Dr, Suite 103 Houston, TX 77079 Phone: 877-994-4100 (Toll-free) To make an appointment: https://celltechgen.com/services/ We work around the clock for your trip (協助綠碼申請) RT-PCR 核酸檢測參考價格: 80美元/人/次

200 看顧服務 Health Care Service

誠徵住家看顧 30-60歲 看顧一位男長者及做少許家務, 有責任心, 在 Woodland 薪水優. 有意者請電: 832-867-8881

200 看顧服務 Health Care Service

聘通勤兼職護理 照顧男性半身不遂老人上/下床, 個人衛生, 簡單家務. 近糖城家樂超市, 可步行15分鐘, 不用開車 有意者請留言: 832-287-8686

誠聘愛心護理人員 有照顧老人洗澡或病者護理經驗, 要求有愛心、有耐性、態度和藹、照顧日常起居生活. 有意者請聯系: Sunny 713-298-0430

聘愛心護理人員 照顧男性老人, 包括起床, 個人衛生, 步行, 沖涼, 有護理經驗為佳, 一星期工作6天 早上9點至下午6點 薪酬面議, 請電: 何太 281-948-2662

誠招住家阿姨 家住8號/10號附近 Memorial區, 做飯和家務為主, 六十歲以下, 一周5天, 會開車和簡單英文優先 月薪優厚 聯系電話: 281-844-0413

誠徵鐘點煮飯 Katy區, 上門為兩長者煮午餐連晚餐, 一星期四五次. 廣東菜, 住近 Katy 者優先考慮 有意者請電: Jack 713-240-4474

200 看顧公司 Health Care Service

22世紀看顧公司以愛心耐心經驗豐富專業照顧您的家人, 美國護士執照, 到府, 醫院及療養院 ●徵經驗看顧 ●●徵有愛心耐心保姆 請電: Sophia (通國台英) 832-287-8233

200 Home Service 家庭服務

奧斯汀, 聘保姆 住家或通勤均可 身心健康, 有經驗, 照顧半歲女嬰和家務 待遇優厚, 一周5天 可談, 請電: 626-375-2875

舒格蘭糖城 誠聘 住家或者通勤阿姨, 照顧8個月小孩, 簡單家務. 有意請聯系: 501-827-8155

誠聘會計 需懂操作 Quickbook, 有經驗, 懂 Excel, Word 能英文說寫, 工作認真 Email: susan@impressionbridal.com 請電: 281-804-2027 832-423-1234

休士頓工廠招人 誠請 全工 電焊工及雜工 有意者請電: 713-562-1688

急招裝修工 要求會房屋修理, 小修小補, 誠信踏實, 經驗豐富者優先, 工資面議, 有意者請電: 346-331-5858

姻緣一線牽 Personals

找伴侶度晚年 58歲女士, 體健, 性格好, 通情達理, 會照顧人. 現在休斯敦. 寬60至72歲, 誠實善良, 體格好, 居有定所的休斯敦美籍華人為伴 有意者, 請聯系! 電話: 346-492-1808 電郵: oaks8699@gmail.com

診所請人, 薪優 誠聘前檯助理 沒經驗可培訓 需中英流利, 會越南話更佳, 熟識電腦, 認真負責 全工/半工均可. 請電: 713-935-9758

公寓請人 位城中區, 誠聘 清理+油漆+維修工 無需經驗, 35歲以下 1周工作5天(40小時) 一年有6天有新假 有意者請電: 713-598-8901

誠聘業務員, 倉庫 YuanYi Furniture INC 需報稅, 會英語, 有經驗先. 薪資面議, 有意者電: 832-818-0998 9410HarwinDr.Sie.D Houston 77036

誠聘會計 需懂操作 Quickbook, 有經驗, 懂 Excel, Word 能英文說寫, 工作認真 Email: susan@impressionbridal.com 請電: 281-804-2027 832-423-1234

誠聘辦公室職員 需能報稅, 讀寫英文, 態度積極, 願意學習. 公司位於中國城 有意者請電: 903-424-5138

NOW HIRING Four Seasons Food 徵食品銷售人員 略懂英文, 無經驗可. 有意者洽: Lily & Helen 713-383-8818 Email: helen@fourseasonsfood.com

敦煌廣場招聘 全職管理員一名 要求中英文流利, 有管理經驗者優先 待遇從優. Email resume yangdeqing@yahoo.com call: 713-818-3507

醫學檢驗機構聘 給保險公司出單帳務員 一名. 中國城附近 要求 英文流利, 有二年以上相關經驗 Email resume: info@auspiciouslab.com call: 832-858-5882

家具公司招聘 會計(出納): 中英文流利 熟悉 Quickbook. 可辦 H1B. 有意者請 Email 或電: goldenfurniture11@yahoo.com 713-896-8877

牙科全職前台 中國城. 需英文 無經驗可訓練. 請電或 Email: txdentist101@gmail.com 713-773-1300

招聘精英 全職/兼職保險代理 晉升發展無限制 全面培訓與支持 人壽保險、退休計劃、年金、長期護理, 獎金+提成+免費旅遊 832-991-2353

誠聘 中國城公寓助理 半職或全職 有基本的語言基礎, 有責任心, 踏實肯干 有意者請電: 713-771-5868

誠聘辦公室職員 需能報稅, 讀寫英文, 態度積極, 願意學習. 公司位於中國城 有意者請電: 903-424-5138

eBay Sales 全職或半職均可 需說英文 每小時\$13+佣金 位8號/I-10 有意者請電: 832-512-0138

安防公司誠聘 辦公室文員2名 中英文流利, 工作認真負責, 有 QuickBook 經驗優先, 近中國城, 薪優, 請電: 832-231-7879

能源化工類 國際貿易公司, 誠徵採購助理, 英文流利懂西語優先, 轉正機會, \$25/時. 公司在 77024. 短信/電: 832-847-0887 amyqian2019@gmail.com

窗簾廠招工 ●熟手縫紉工 ●包沙發熱手工 ●窗簾安裝工 可培訓, 薪優. 3035 Fondren Rd Houston TX 77063 電: 281-793-1768

誠聘會計 工作態度佳 有2年工作經驗即可 簡歷請遞: peter@corepacificinc.net

NOW HIRING Innovo Medical (Stafford, 77477) Accounting Exec (full Accounting, Quickbooks) Email: jean@beyondmedshop.com

周六周日 廣告: 請微信連絡 AD7133021553

急聘會計助理 熟悉 QuickBooks Excel... 中英文好, 會粵語更佳. 請 Text 履歷至: 713-376-7802

NOW HIRING Produce Wholesale Customer Service and Inside Sales Near to China Town Fluent in English and Chinese. Email to: jimmy20111133@gmail.com

卡車公司招聘 長途 A 牌司機, 待遇好. 有經驗者優先. 有意者請聯系: 王先生 713-703-5288

誠聘會計 工作態度佳 有2年工作經驗即可 簡歷請遞: peter@corepacificinc.net

石油貿易公司招 Accountant 要求有會計工作經驗, 有貿易物流經驗者更佳, 中英文流利, 會熟練使用 Quickbook, 在美有工作許可, 薪優面談, 工作地點 Katy, TX. 簡歷發至郵箱: alanz@hctomind.com

公司誠聘財務人員 要求1-3年經驗 會 Quickbook, 中英文流利. 有意者請電或 Email: 281-782-3280 hrwant36@gmail.com

Recodeal Engergy Inc ERW 焊管/衝壓/組裝生產線招聘以下崗位 ERW Tube line, stamping, assembly production lines are hiring: 生產線職位 (Production line positions): ●庫管物料管理員 (Warehouse administrator): 1名 ●電工 (有 license) (Electrician with license): 1名 ●生產線設備維修工 (Equipment Maintenance worker): 1名 ●生產線設備工程師 (調試生產線) (Production Line Equipment Engineer-debugging): 2名 ●操作工 (培訓後安排不同崗位) (Different positions arranged after training Including crane and forklift operators): 8名 以上生產線職位要求: 2年以上相關工作經驗, 合法工作身份, 有 ERW 焊管行業工作經驗者優先 又有叉車執照者優先. ● Production Line Positions Requirements: 2+ years work experience, legal work status ● Operators with work experience in tube line industry are preferred, licensed crane operators and forklift operators are preferred. 辦公室職位 (Office positions): ●人力資源行政主管 (Human Resources/ office administrator): 1名 ●客服計劃 (Customer service /planning) 1名 以上辦公室職位要求: 2年以上相關工作經驗, 合法工作身份, 本科畢業, 中英文流利 ● Office Positions Requirements: 2+ years work experience, legal work status, Bachelor's degree, fluent in Chinese and English. ●簡歷接收郵箱 Email for resume: REL.HR@recodeal.com ●公司地址 Recodeal address: 12221 N Houston Rosslyn Building D, Houston, TX 77086

招聘行政/人事助理: Onestopmining, 行業領先的礦機公司美國分公司因業務發展需要, 招聘: 一名行政/人事助理, 協助人事主管處理員工工資、考勤、出差、報銷等工作, 另外記錄庫存信息、收發貨等其他輔助工作. 公司待遇優厚, 帶薪節假日, 牙醫和眼科保險等. 應征者需基本的計算機技能 (Word, Excel 等), 良好的溝通技能, 團隊合作. 有意者請發簡歷到: liuhui@smartoper.com

地產項目公司招聘 小型地產項目公司招聘經理助理, 要求英文流利、電腦辦公軟件熟練應用, 有無Agent執照均可, 男女不限, 懂多語種或地產、建築相關知識優先. 待遇優. 請電: 832-860-1133 或 Email: Richard.qi@live.com

誠聘辦公室和倉庫人員 地板公司全職崗位 ●辦公室2名: 要求中英文流利, 善於溝通, 認真負責, 會 QuickBooks 者優先. ●倉庫1名: 要求熟練操作叉車, 踏實肯干. 發簡歷至: rick@naturesort.com

王朝旅遊誠聘: 辦公室營業助理 具有良好的溝通能力, 中文國語流利, 有耐心, 懂電腦, 熟悉日常辦公軟件. 有較強的責任心和工作主動性 薪資面談, 有晉升機會! 電話: 713-981-8868 郵箱: aatsandyaat@gmail.com 地址: 6918 Corporate Dr#A14, Houston, TX, 77036 中國城敦煌廣場側面

休市食品批發公司(待優) 誠徵行政助理: 中英文流利 熟悉 Quickbook, Excel 周一至周五, 9點-5點 有意者請電: 713-213-8987

Drilling Software Company Multimedia Designer Skilled with Adobe Creative Suite. Knowledge of animation, film, or video editing. Coding skill is a plus. E-mail: HR@pvisoftware.com

Recodeal Engergy Inc ERW 焊管/衝壓/組裝生產線招聘以下崗位 ERW Tube line, stamping, assembly production lines are hiring: 生產線職位 (Production line positions): ●庫管物料管理員 (Warehouse administrator): 1名 ●電工 (有 license) (Electrician with license): 1名 ●生產線設備維修工 (Equipment Maintenance worker): 1名 ●生產線設備工程師 (調試生產線) (Production Line Equipment Engineer-debugging): 2名 ●操作工 (培訓後安排不同崗位) (Different positions arranged after training Including crane and forklift operators): 8名 以上生產線職位要求: 2年以上相關工作經驗, 合法工作身份, 有 ERW 焊管行業工作經驗者優先 又有叉車執照者優先. ● Production Line Positions Requirements: 2+ years work experience, legal work status ● Operators with work experience in tube line industry are preferred, licensed crane operators and forklift operators are preferred. 辦公室職位 (Office positions): ●人力資源行政主管 (Human Resources/ office administrator): 1名 ●客服計劃 (Customer service /planning) 1名 以上辦公室職位要求: 2年以上相關工作經驗, 合法工作身份, 本科畢業, 中英文流利 ● Office Positions Requirements: 2+ years work experience, legal work status, Bachelor's degree, fluent in Chinese and English. ●簡歷接收郵箱 Email for resume: REL.HR@recodeal.com ●公司地址 Recodeal address: 12221 N Houston Rosslyn Building D, Houston, TX 77086

誠聘辦公室和倉庫人員 地板公司全職崗位 ●辦公室2名: 要求中英文流利, 善於溝通, 認真負責, 會 QuickBooks 者優先. ●倉庫1名: 要求熟練操作叉車, 踏實肯干. 發簡歷至: rick@naturesort.com

休市食品批發公司(待優) 誠徵行政助理: 中英文流利 熟悉 Quickbook, Excel 周一至周五, 9點-5點 有意者請電: 713-213-8987

食品公司誠聘 ●機修人員 有維修和安裝工業極速冷氣設備的經驗. ●生產管理人員 中英文流利, 西班牙語更佳. 有生產管理經驗. 公司可協助申請 H1B 和綠卡. 薪資面議. 請電: 趙小姐 314-489-6212 Email: Amyzhaoyong1981@hotmail.com

誠聘辦公室和倉庫人員 地板公司全職崗位 ●辦公室2名: 要求中英文流利, 善於溝通, 認真負責, 會 QuickBooks 者優先. ●倉庫1名: 要求熟練操作叉車, 踏實肯干. 發簡歷至: rick@naturesort.com

休市食品批發公司(待優) 誠徵行政助理: 中英文流利 熟悉 Quickbook, Excel 周一至周五, 9點-5點 有意者請電: 713-213-8987

食品公司『高新』招聘 工作人員一名 月薪5000元, 加提成, 要求英文流利, 有責任心, 有工作經驗者優先. 電話: 832-282-6487

NOW HIRING Turbo Diesel Engineering, Stafford, TX 77477 has flwg opening positions: 1. Inside Sales/Service Coordinator Handle the daily sales/service quotes, order process, logistics shipment. Qualifications: 1+ yrs experience with inside sales, logistics. bachelors or associated degree in BA. 2. Book-keeping Handle daily book-keeping, Invoicing, A/R, A/P, General Ledger. 2+ yrs experience with accounting/book-keeping bachelor or associated degree in accounting. High motivated multi-task capability, excellent communication & computer skills are required for the candidates. We offer attractive compensation package. Dynamic, supportive & international working environment. Pls send resume with required salary to: info@turbodieseleng.com

分類廣告 分類廣告專頁

1000
Massage Service
按摩服務

MagicHand (25年經驗)
上門按摩、理療服務
預約: 210-610-6666 劉先生
畢業於北京中醫藥大學針灸推拿專業

1000
Massage Service
按摩服務

甜心寶貝
一流服務
9 AM - 1AM
346-971-0078

凱悅
實惠的價格
輕鬆的享受
832-359-6141

床店出售
休斯頓 Memorial 富人區
新裝修的床店出售, 有想買店的請聯系
281-818-2098

休斯頓按摩店轉讓
離中國城 16 分鐘,
兩個做工房, 一個休息室, 浴室,
前後門, 監控設備齊全...
有意者請電: 214-392-5763
亂打聽者非誠勿擾.
如沒接請短信看見必回.

姻緣一線牽 Personals

找伴侶度晚年
58歲女士, 體健, 性格好,
通情達理, 會照顧人,
現在休斯頓, 寬 60 至 72 歲,
誠實善良, 體格好, 居有定所
的休斯頓美籍華人為伴
有意者, 請聯系!
電話: 346-492-1808
電郵: oaks8699@gmail.com

1000 HIRING for Massage
按摩請人

德州 Woodland 白人區, 請人
正規按摩店, 大費高, 小費好,
少腳多身體, 5:5 提成, 請女按摩師一名,
兩個人做工, 50 歲以下, 要求做工好,
有按摩證優先, 好相處, 黃勿擾,
愛干淨的人. 281-818-8733
請致電, 不接電話請留言.

1000 HIRING for Massage
按摩請人

正規按摩店請人
糖城附近, 誠招女按摩師一名,
要求按摩手法好. 能報稅, 有執照優先,
年齡不限, 需踏實做工
意者私信或電: 346-462-0505
如忙未接發信息

教授英文及西班牙文
本地美國人, 資深英語家庭教師, 教授日常美式
會話、商業及旅遊用語, 個人或集體均可.
*** 協助通過公民考試及移民局面試 ***
skype: david.b.browning / Wechat: Teresina1only
832-788-3383 281-587-6912 布朗寧
5338 Beechnut St. Houston, TX 77096
http://www.GlobalSpanishTutor.com

諮詢顧問 Consultant

諮詢顧問 Consultant

專精各類移民/專精各類福利/老人公寓申請
● 親屬移民, 家屬申請, 婚姻綠卡等等。
● 低收入福利, 紅藍卡申請, 白卡申請, 糧食券, 現金補助,
租房補助, 家庭能源電器費用補助。
● 可幫健康不佳, 行動困難老人申請公寓。
歡迎電話諮詢: 713-815-5011 / 281-888-9923
10700 Richmond Ave, ste 241 Houston, TX 77042

取消交通罰單
Defensive Driving

謝老師 (MT 駕校)
● 交通安全班 (取消罰單)
● 成人中文筆試: 天天路考 (兩天取得駕照)
● 青少年駕照班
~~~~十八年專業教學經驗~~~~  
832-863-8882 (中英粵越西語)

**美南駕校**  
疫情期間有中文網絡筆試課, 取消罰單課, 發證書  
美南駕校是官方指定考點, 天天有路考。旅遊簽證  
等各種簽證可以考駕照。青少年班隨時上課。  
● 成人筆試班: 周二, 六 10am-4:30pm  
● 取消罰單安全班: 周六, 周日有課  
7001 Corporate Dr #203  
832-277-7226 王教練

**DPS 指定王朝駕校路考第三考場**  
DPS 路試考官, 全權下放至百利駕校教練考路試,  
在本校一天可完成筆試。  
取得 permit 後可安排路考, 不用排隊等 30 天  
● 筆試班: 每星期一至六上課, 務必預約。  
● 路考班: 務必預約。 考路試, 務必預約。  
● 安全班: 隨時開課。 開課, 務必預約。  
電話: 832-633-5555 周師傅  
832-983-9509 Tom 發哥

**Gun License**  
申請帶槍執照

**房產經紀 Realtor**

**房地產經紀人 Kate Zhang**  
● 個人房屋買賣  
● 商業房產買賣  
微信: 8324886304  
電/短信: 832-488-6304

**\*\*\*\*\* 報稅 \*\*\*\*\***  
● 報個人稅, 公司稅  
● 公司做帳  
地址: 美國財富會計樓  
6348 Corporate Dr, Houston, TX 77036  
打電話或短信: 832-488-6304

**武林跌打傳人中醫**  
跌打損傷  
專精: 坐骨神經痛、肩周炎  
一次治療基本痊癒, 唯我獨尊。  
7001 Corporate Dr #213A, Houston  
請電: 713-772-0300

**分類廣告專頁**

**Insurance Service**  
保險專業服務

**優信保險**  
● 代理汽車, 房屋, 商業保險。● 專業申請奧巴馬全民健康保險。  
7x24小時專業 ObamaCare 代申請。  
簡單, 快捷, 清楚, 專業, 最快 5 分鐘完成申請。  
迅速解決您的任何問題。  
地址: 6100 Corporate Dr Ste 252, Houston, TX 77036  
中英文熱線: 713-239-2358 微信號: Welltrustins

**汽車保養修理**  
Auto Repair

**專收購舊車壞車**  
舊、壞車  
動或不動  
一律高價收購  
中英粵越。電話:  
713-482-9267

**上門現金收購**  
二手車  
現金收購舊車, 碰撞車  
高於 Trade in 10%  
請電: Paul  
346-234-9893  
普通話/廣東話

**超級雷射除痣斑 (北美唯一專科診所)**  
最新日本技術, 一次性不流血, 不留疤痕, 輕鬆去除  
老人斑, 雀斑/紅黑痣/扁平, 粒狀疣/鈣化突起,  
肉球/紅血絲/油脂粒/猴子/突起疤痕等... 所有皮  
膚上的斑斑點點, 99% 各種衍生物均可除去。  
專業執照認證, 安全, 奇效立見。多有折扣  
欣容皮膚修復中心 713-378-1590 Cindy 孫  
6100 Corporate Dr. #378 慈濟旁 (王朝同一棟)

**800 接送服務**  
Transportation

**北夏接送服務**  
機場, 碼頭, 一切接送  
誠信可靠, 安全準時  
保證最低價  
有 4 人 7 人座服務  
832-382-5645

**700 修理業務**  
Remodeling

**\*房屋修理\***  
浴室, 漏水, 天花板  
屋頂, 廚房, 內外牆  
地磚, 地板, 高壓清洗  
油漆, 籬笆, 蓋涼廳  
地毯, 台面, 加房間  
水電門窗, 舊屋翻新  
713-515-7652

**福通專業裝修**  
15年經驗,  
價格合理, 有責任心。  
室內外油漆, 安裝地板,  
櫥櫃, 大理石台面及  
浴室翻新等...  
聯系人: 王先生  
832-858-4838

**專精家庭**  
小修小補  
清洗外牆, 車道,  
屋頂補漏,  
籬笆修復, 修剪樹枝  
請電:  
361-460-4530

**榮盛裝修**  
商業住宅, 水電木工,  
地磚地板, 浴室櫥櫃,  
內外油漆, 大理石安裝,  
小修小補。  
質量第一, 誠信價優!  
請電: Sam 劉  
832-606-7672

**JCY 裝修公司**  
公司註冊, 香港師傅  
信心保證, 廁所, 地板,  
廚房, 油漆, 陽台, 露台,  
圍欄, 水電... 等等  
歡迎查詢, 免費估價  
電話: 518-331-6838  
微信號: Johnnyy15

**誠意裝璜**  
承接餐館, 奶茶店  
及改建工程,  
家庭大小裝修  
櫃檯工程, 水泥,  
地面工程, 籬笆工程  
百萬保險, 價格公道  
281-787-1283  
832-852-3888

**盛家裝修**  
住宅/餐館: 廚房台面,  
地磚, 地板, 水電木工,  
內外油漆, 衛生間改造,  
戶外涼棚, 籬笆水櫃,  
質量第一 和保證誠信  
請電: 李師傅  
832-282-8746

**恆豐裝修公司**  
台灣專業, 政府註冊,  
承接: 舊屋翻新, 水櫃, 籬笆,  
涼棚, 屋頂翻新, 補漏, 廚櫃  
安裝, 木工隔間, 磁磚, 實木  
樓梯, 木地板, 廚浴改建,  
內外油漆, 屋內外全部工程  
832-366-7510 洪國台

**信譽裝修**  
舊房翻修, 浴室廚房,  
房間改造, 內外油漆,  
地板地磚, 櫥櫃,  
屋頂補漏, 上下水管,  
籬笆水櫃, 地磚地板等  
質量保證。電話:  
626-225-6325

**福美裝修**  
價格公道, 質量保證,  
保修二年, 專業承接各種  
新舊住宅, 商業店鋪,  
單包/全包均可。  
水電, 空調, 磁磚, 地板,  
廚房/衛生間翻新  
319-988-6868 中文  
832-903-1333 英粵

**誠實裝修**  
內外油漆, 屋頂補漏  
水電木工, 籬笆水櫃。  
安裝更換熱水爐。  
多年經驗, 價格合理,  
質量保證。請電:  
832-866-2876

**天天裝修**  
舊房翻新, 內外油漆,  
地板地磚, 衛浴改建,  
櫥櫃台面, 柵欄修建,  
高壓清洗, 室內清潔。  
價格合理, 質量保證  
提供商業保險  
招熟練工人, 需有合法  
身份, 薪酬優厚。  
713-371-2713 戴師傅

**百力屋頂**  
價格最低, 質量保證  
承接籬笆, 混凝土,  
車道改造, 翻新...  
~~大小工程~~  
713-732-1110

**順發裝修**  
地板人工 90¢/呎  
地磚磁磚, 紗窗紗門,  
換熱水爐, 室內外油漆  
二樓樓梯圍欄,  
精優價廉, 以上工程,  
保修 2 年. (訂做按摩床)  
281-323-9938 王順

**滿意裝璜公司**  
地板油漆, 水電瓦斯,  
圍欄籬笆, 涼棚搭建,  
屋頂補漏, 隔間改建,  
多年經驗, 價格合理,  
各種小活, 服務周到。  
346-866-8866

**700 專業油漆**  
Painting Service

**\*\*\* 萬福 • 裝修公司 \*\*\***  
政府註冊, 承接各種大小工程,  
有多年經驗豐富裝修師傅。  
您的房屋改造, 櫥櫃, 門窗, 浴室, 內外油漆, 地板  
磁磚, 冷凝氣, 水電維修, 水泥路面, 車庫, 外牆等...  
有專業裝修師傅, 就是您的質量保證  
誠信為本, 價格公道. 免費估價.  
電話: 832-380-1166 劉師傅

**\*福州裝修公司**  
政府註冊。一條龍服務  
承接住宅/新舊餐館: 精細木工, 磁磚,  
布菲台, 酒吧台, 水電, 油漆, 廚浴改建。  
大小工程, 質量保證, 20 年裝修經驗。  
832-748-1359 713-382-6434  
老江 (國, 福州)

**宏達建築裝修公司**  
政府註冊, 百萬保險, 15 年經驗  
承接: 商業/住宅的  
翻新與改造等工程。  
誠信為本價格公道, 另招裝修師傅  
中英 Andy 801-739-5866  
中 蘇師傅 832-359-2367

**佳寶建築公司**  
本公司是一家大型建築公司  
擁有各類大型建築設備及水電 A/C 等...  
專業執照, 施工團隊。  
專精大型倉庫, Shopping Center 等大型建築  
從選址, 設計, 請照, 施工一條龍服務。  
百萬保險 + 質量保證 + 價格最低  
聯系電話: 281-886-8888

**專做居家小活**  
702-888-5518  
苗師傅

**兄弟建築公司 832-860-1133**  
承接各類餐廳, 美容院, 奶茶店, 辦公室, 廠房等設計, 施工建造,  
及住宅維修和翻新, 免費估價, 最低成本, 最佳質量, 百萬保險!  
選址: 商業租賃, 為您的生意精選最佳地點, 最旺鋪位。  
設計: 施工圖, 3D 效果圖設計, 申請施工 PERMIT。  
建造: 裝修裝潢, 專業執照工程隊伍施工, 品質保障。  
6100 Corporate Dr. Ste 15, Houston  
www.usbrothersconstruction.com

**700 修理業務**  
Remodeling

**正翔屋頂/裝修**  
專業住家, 屋頂換新  
房屋翻修, 廚浴改建  
商業住家, 水電維修  
內外油漆, 籬笆車道  
灑水系統, 經驗豐富  
832-998-5898  
王 (國/台語)

**敦煌地板**  
地板 \$1.89/呎 & up  
地毯、磁磚、花崗石  
內外油漆, 廚浴更新  
832-353-6900  
9889 Bellaire #B-24-C  
(大中華超市旁邊)



**Classy 殺蟲專家**  
Classy Pest Control 提供專業的殺蟲服務  
包括住家及商業地區，讓  
您擺脫螞蟻/蜘蛛/老鼠/白蟻  
等之困擾。本公司提供免費  
估價。  
34年專業經驗。專業白蟻檢  
測及殺蟲服務。  
電話(英): **281-437-4329, 713-516-1747**  
(中文): **346-252-9893**

**700 庭園美化**  
Gardening  
專業建造、維修各型籬笆  
圍牆，價格優惠，10年  
質量保證。柱頭保證  
30年不倒。完工前分  
文不收。完工後滿意付款  
(全市最低價 250元起)  
**832-969-5083** 李

**花園噴水系統**  
專業安裝和修理  
執照#0019006  
電話: 吳  
**832-818-3185**  
國語/粵語

**SKY 地毯清洗**  
使用頂級 235F 高溫高  
壓蒸汽機，藥水深度清  
潔地毯，地板地毯更換  
維修拉伸。服務住家/商業  
空房/無水電亦可處理。  
免費估價。  
**626-782-1849** 中文  
**713-562-0608** 英文

**房屋理賠**  
Claims Service

**屋頂專家風災冰雹索賠專家**  
26年經驗，價格合理  
修補翻新各種屋頂  
大小工程，質量保證  
免費估價。Min Park  
**832-202-8432**

**玻璃門窗專家**  
Door/Window Glass

**PN Pro Glasses 門窗公司**  
品質保證+安全保證+價格便宜保證  
Commercial & Residential 商業/住宅  
Shower Door, Window Glass  
Mirror Wall, Furniture Glass  
浴缸,浴室落地玻璃門,住家辦公大樓大門玻璃  
一般牆上及臥室大型鏡子,傢具台面玻璃  
請英文/越語: **346-561-2430**

**地板銷售安裝**  
Flooring Service

**敦煌地板**  
地板 \$1.89/呎 & up  
地毯、磁磚、花崗石  
內外油漆, 廚浴更新  
**832-353-6900**  
9889 Bellaire #B-24-C  
(大中華超市旁邊)

**專通下水管道**  
\$60元起,不通不收費  
高效強力疏通下水道。  
漏水堵塞,洗水盆,浴缸  
馬桶,打碎機,下水道  
專業更換維修熱水器  
修理各種水管爆裂。  
**832-421-6698**

**龍運疏通**  
廚房及廁所漏水流通  
水龍頭,噴頭,破碎機  
安裝。經驗豐富,  
價格最低(政府執照)  
陸先生(中文)請電:  
**281-818-6524**

**專業砍樹服務**  
華人經營,專業砍樹,  
修剪樹枝,挖樹根,栽花,  
種樹,鋪草皮。各種場地  
清理,修建籬笆圍牆,  
清理水槽,清垃圾,排後院  
積水。搬家及雜活。  
\*全市最低價 150元起\*  
**832-969-5083** 李

**籬笆 Fence**  
專業建造、維修各型籬笆  
圍牆，價格優惠，10年  
質量保證。柱頭保證  
30年不倒。完工前分  
文不收。完工後滿意付款  
(全市最低價 250元起)  
**832-969-5083** 李

**通水管 排污**

**通水管 排污**

**水水水**  
解決  
家裡上下水問題  
**702-888-5518**  
苗師傅

**小潔水管公司**  
**832-722-2099**  
德州 Master 執照 40172  
商業/住宅:煤氣管,煤氣  
開通與年檢,水管油井,  
水表,下水道,通堵,  
各類熱水器過濾器等  
水管系列安裝維修工程  
城市申報檢驗。

**頂好排污**  
德州執照 TCEQ24431  
抽餐館油井,  
洗衣店水井,  
高效強力疏通下水道。  
經驗豐富,誠實可靠  
**832-462-3832**  
**832-462-4011**

**通水管 排污**

**爽快水管專業**  
專通下水道,儀器檢查,漏水堵水。  
修換:全屋來水管,去水管,水錶漏水。  
安裝:熱水器,水龍頭,馬桶,浴缸,打碎機。  
7/24 **832-600-6300** 劉  
通粵/國/英/墨西哥

**通水管 排污**

**明亮電工公司**  
專業電工團隊,  
百萬保險  
商業民宅,大小工程  
質量保證  
**832-260-8678**  
貴先生(中/英)

**德州執照電工**  
Electrical Contractor  
執照號 #36638  
政府註冊,百萬保險  
商業 & 民宅。  
電話: 毛師傅  
**832-662-8528**

**Long's 專業修理**  
多年經驗 Sears 專業技  
師,專門維修各種  
家庭/商業:冷暖氣,冰箱,  
製冰機,大型冷凍櫃,冰櫃,  
熱水器,洗衣機,乾衣機,  
執照號碼: TACLA44251C  
質量保證,通英/粵語  
**713-505-7534**

**滿意水電**  
專精各種漏水,閥門龍頭  
更換,熱水器,冰箱,洗衣機  
各種家電維修,增加排氣  
線路,更換電箱,軟水淨水  
系統,加裝各種照明燈,  
車庫門安裝維修  
曹 **832-576-6957**  
● 招助手或學徒

**水務 電器**  
Plumbing Service

**執照專業電工**  
德州執照,百萬保險。  
商業裝修,民宅維修。  
電箱線路。  
質量保證,15年經驗。  
Master Electrician  
秦師傅  
**832-359-8285**

**水電服務公司**  
執照電工,經驗豐富。  
灑水系統,家電維修,  
水電新建和修理,  
洗衣,烘乾,冰箱,熱水爐  
打碎機,下水道,  
**281-610-2068**

**極光空調維修**  
維修/保養/安裝  
冷暖氣系統,熱水爐  
價格合理,質量保證  
~~政府認證~~  
**832-998-7833**  
Chris 謝

**開利制冷水電**  
快速維修 空調,  
制冰機,抓碼櫃,  
冷庫,水電...  
價格公道,質量保證  
~~政府認可~~  
請電: 陳師傅  
**917-892-7988**

**優林冷暖氣**  
商業 & 住家  
冷氣空調暖氣,  
抽風設備,熱水爐  
各種水電更換維護  
請電: Kevin  
**281-948-9968**

**尚美空調維修**  
精修更換冷暖氣系統、  
熱水爐、水電、家用電器  
專業安裝節能空調、  
漏水斷電、緊急維修、  
工作認真、政府認證、  
質量保證。(24小時)  
請電: Louis 劉  
**646-508-3311**

**誠信專業水電**  
專精上下水管道,  
漏水,堵塞及疑難雜症。  
改移,換新上下水管線,  
熱水器,水龍頭,浴缸,  
淋浴,馬桶。●維修改裝  
供電線路,換電箱,加改  
供電線路及電器設施  
**713-480-3646**

**專精各種漏水**  
舊屋水管換新,  
屋頂,地下漏水  
修換熱水器  
**832-217-6958** 修  
**713-885-4818** 英

**700 冷暖電氣**  
Electrical & AC  
Service

**精藝冷氣水電**  
冷暖工程,家用電器  
廚浴設備,修換水爐  
住宅商鋪,節能空調  
漏水斷電,急修急通  
請電: 蕭師傅  
**832-490-7988**

**雅聖冷暖氣**  
專業維修、安裝  
冷暖氣系統,  
維修更換熱水爐。  
價格合理,質量保證。  
電話: 陸先生  
**346-606-6871**

**小山東冷暖氣**  
專業維修為您省錢。住宅/商鋪,節能空調。  
精修冷暖氣系統,冷暖氣維修更換,空調管道  
清潔,霉菌消毒處理,烘干機通風口清潔。  
專業安裝節能空調,保修3年,  
新空調,10年質保。維修,安裝,價格公道,  
質量保證。政府認可。24小時急修急通。  
電話: **626-407-9232** (小侯 Jim)

**萬家樂冷暖氣**  
政府執照 TA CLB95906E 百萬保險  
安裝、精修:各種品牌冷暖氣  
維修保養,配件更換,水務電器,專業誠信  
~政府認可的TOP空調專業技工~  
**832-727-8888** (中文)  
**281-818-2990** 宛 (Wan)

**浩記冷暖氣維修**  
冷暖氣維修更換,  
商用 cooler, freezer,  
熱水爐器更換或維修  
請電:  
**832-759-4638**

**陳氏專業冷氣**  
冷暖氣系統  
保養,維修,安裝,  
家電,熱水爐。  
政府執照,15年經驗  
請電: 陳(英粵國越)  
**281-236-2846**

**Jack 冷暖氣服務**  
安裝 保養 維修  
請電: Jack 梁  
**346-491-1751**

**700 鐵工廠**  
Iron Works

**泰平鐵工廠**  
經營多年,專修  
鐵門護欄, 碰撞剝蝕,  
餐館設備, 爐頭,  
工藝鐵門。  
金屬構件加工。www.  
taipingironworks.com  
**281-785-9895** 劉  
● 招焊工學徒及鐵工幫手

**航天專業焊接**  
鋼結構廠房制作,改建,  
擴建。  
鋼結構樓梯, 扶手, 欄杆  
設計制作安裝。  
不鏽鋼等各種維修焊接  
上門服務,經驗豐富,  
保證質量。柴師傅  
**786-247-9180**

**范氏鐵工廠**  
防盜門窗,自動大鐵門(保證大門不會變歪,  
歡迎團購,便宜 5%-10%)  
開門機修理,鐵欄杆修理,換新,陽台扶手。  
出售鐵欄杆,大門,柱子等。承接各種焊接,  
修理工作。保證質量,良好的售後服務。  
**713-598-8889** (中文) ● 誠請電焊工

**車房門專家**  
Garage Service

**精修車庫門**  
開門電機及傳動,  
彈簧更換及線路故障。  
整門及部分更換,自動  
鐵門維修及故障排除。  
20年經驗,最低收費。  
電: 陸先生  
**281-827-5309**  
**832-734-6808**

**車房門專家**  
商業,住家,鐵門及鐵欄  
搖控車庫門更換,  
彈簧維修線路安裝,  
品質保證,免費估價。  
通國粵英語  
20年經驗,7天日夜。  
**713-598-8118** (C)  
**713-777-7934** (H)

**Chang Le Service 長樂 AC**  
安裝,維護冷暖氣,熱水器。百萬保險  
政府執照 TA CLB120882E 安全可靠,誠信  
12年經驗,價格合理,服務快速周到,有保證  
諮詢: **832-208-5138** 中英文  
**346-232-8970** Allison  
微信: **CHANGLEAIR**

**Legend Temp Mechanical**  
恆風冷暖氣公司政府執照 TA CLA 115482C  
安裝/維修: 家庭、商業冷暖氣、商用冰箱,  
冷凍冷藏設備、制冰機、抽油煙機..  
代理各大品牌產品。價格公道,質量保證。  
請電: **713-357-8868** (國/粵語)

**冷暖電氣**  
Electrical & AC

**超級雷射除痣(北美唯一專科診所)**  
最新日本技術,一次性不流血,不留疤痕,輕鬆去除。  
老人斑,雀斑/紅黑痣/扁平,粒狀疣/鈣化突起,  
肉球/紅血絲/油脂粒/猴子/突起疤痕等...所有皮  
膚上的斑斑點點,99%各種衍生物均可除去。  
專業執照認證,安全,奇效立見。均有折扣  
欣容皮膚修復中心 **713-378-1590** Cindy 孫  
**6100 Corporate Dr. #378** 慈濟旁(王朝同一條)

**電腦手機維修**  
Shan's Computer  
手錶換電池  
售 6K 超清電視盒  
9600 Bellaire Blvd #120  
王朝商場內 120 室  
**832-790-1141**  
各種維修服務  
Computer Service

**800 電腦維修**  
Computer Service

**電腦專家**  
電腦維修, IT 技術支持  
辦公室電話/網絡佈線, VoIP 電話服務  
商業高清監控安裝維修, 數碼 IP 4 百萬像素起  
POS 軟硬件, 保證最優惠價  
Express Computer Solutions  
Tel: **713-823-6863**  
www.expresscs.net

**雷射除痣**

**德州帶槍執照**  
中國城軍火庫  
可在全美 38 州攜帶  
全課程半天完成 \$100  
(外州駕照可申請)  
各式槍枝買賣/交換  
9896 Bellaire #G1  
(黃金廣場內)  
**281-236-4723**

**姻緣一線牽**  
Personals

**找伴侶度晚年**  
58歲女士, 體健, 性格好,  
通情達理, 會照顧人。  
現在休斯敦。 現 60至 72歲,  
誠實善良, 體格好, 居有定所  
的休斯敦美籍華人為伴  
有意者, 請聯系!  
電話: **346-492-1808**  
電郵: **oaks8699@gmail.com**

**跌打傳人中醫**  
坐骨神經, 肩周炎

**武林跌打傳人中醫**  
跌打損傷  
專精: 坐骨神經痛、肩周炎  
一次治療基本痊癒, 唯我獨尊。  
7001 Corporate Dr #213A, Houston  
請電: **713-772-0300**

**Gun License**  
申請帶槍執照

**800 機場接送服務**  
24小時全日  
各種接送服務  
每日按時接送  
最低價格, 安全可靠  
電話或短信預約  
**281-818-8733**

**800 機場接送服務**  
24小時全日  
各種接送服務  
每日按時接送  
最低價格, 安全可靠  
電話或短信預約  
**281-818-8733**

**北夏接送服務**  
機場, 碼頭, 一切接送  
誠信可靠, 安全準時  
保證最低價  
有 4人 7人 座服務  
**832-382-5645**

**周六, 周日**  
廣告: 請微信聯絡  
**AD7133021553**

**800 搬家公司**  
Moving Service

**進哥服務接送**  
機場, 賭場, 購物訪友  
一切接送  
誠信可靠, 安全準時  
7人座奔馳 SUV  
新款 Nissan 4人座  
請電(手機號)  
**832-709-8947**

**四季搬家公司** (需每天運者有特惠)  
政府註冊 ID 200897974, 執照號碼: TXLic006675605C  
品質保證, 價格便宜, 32年專業經驗, 免費到府估價。  
往 Austin, Dallas, San Antonio 特價優惠。  
本公司有各大小貨車, 專門長/短途搬運,  
公寓、住家、辦公室、鋼琴 (10% Off w/AD 廣告)  
英文電洽: **281-903-7688 832-867-5467**  
或上網查詢: <http://www.allseasonsmove.com>

**中信搬家公司** (當天電話, 當天搬)  
政府註冊 TXDD3623224B 優質服務, 誠實可信  
26年搬家經驗, 質量保證。公司備有大小小型  
封閉貨車, 專經營長短途搬運, 住家, 公寓辦公室,  
三角鋼琴, 貴重物品, 碼頭提貨, 有保險,  
免費提供紙箱 **832-561-7776** 國語  
24小時服務 **832-367-6090** 國, 越南, 廣東

**西南搬家**  
(O) **281-933-1555**  
(F) **281-933-2953**  
www.swmoving.com  
Email: **mike.kuo@swmoving.com**

**800 機場接送**  
Transportation

**專收購舊車壞車**  
舊、壞車  
動或不動  
一律高價收購  
中英粵越。電話:  
**713-482-9267**

**聯合搬家公司**  
公寓住家, 公司搬運  
碼頭提貨, 代客送貨  
免長途專業搬運鋼琴  
免費估價, 價錢便宜  
電: **713-783-3789** 通  
**626-297-9888** 國粵英  
unitedmoving.tx@gmail.com

**Tony's Fast Movers 快速搬運**  
Moving and Delivery Services 住家/公寓/公司  
We move - House - Apartment - Office - Storage  
local and long distance, call now for free quote!  
More Than 18 years Experience  
best price Guaranteed. 保證最好價格  
Call: **832-289-6211**  
長短途搬運 **832-606-2758**  
超過 23年專業經驗, 免費估價。

**汽車保養修理**  
Auto Repair

**上門修車**  
五十年經驗老師傅,  
修理各種品牌大小  
汽車。上門服務,  
隨叫隨到, 收費低廉。  
請電: 劉先生  
**713-518-3425**

**車輛買賣**  
Car for sale

**上門現金收購**  
二手車  
現金收購舊車, 碰撞車  
高於 Trade in 10%  
請電: Paul  
**346-234-9893**  
普通話/廣東話

**800 搬家公司**  
Moving Service





從美國看天下

從地球中抽絲剝繭以簡馭繁 洞悉天下真理掌握世界趨勢

李著華觀點

資深總主筆/李著華

歡迎李著華臉書粉絲團加入李著華個人微信帳號閱讀李著華每天最新的世界觀點

李著華 微信帳號 Danny 13249783



好不容易才平靜了一陣子，美國各地又相繼傳來了悽楚仇恨的槍聲，在加州戈申市(Goshen)發生了一起恐怖的「卡特爾式處決」(cartel-style execution)造成至少6人死亡...

小的槍擊，種族主義者、極端分子和精神病患者用各種武器傷害人，不僅市民小民誠惶誠恐，企業界也惴惴不安...



曾經，位於芝加哥市中心區的希爾斯大廈(Sears Tower)是全世界第一高的大樓，而那就是希爾斯百貨公司的世界總部所在地...

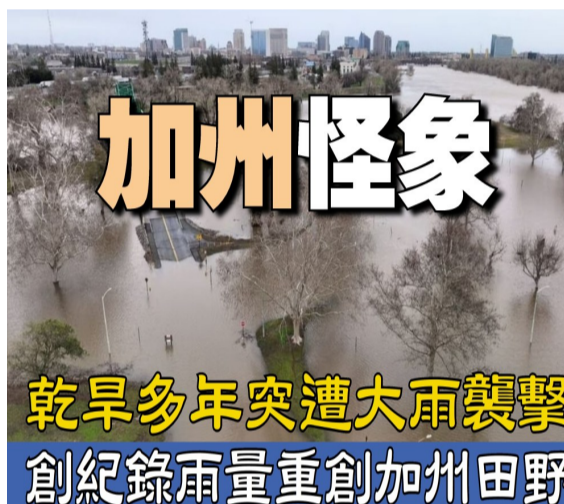
量為3500家，但到2023年，門店數量最終為零。當這兩家企業合併時，兩家的業務都已在走下坡...

美國這些年來環繞著槍支的論戰喋喋不休，由於槍支獲得美國憲法第二增修條文的保障，除非參眾兩院通過刪除...

拜登總統自從兩年前上任以後曾悲感說，他不想再等一分鐘看到槍枝的氾濫，所以他透過任何的途徑決心醫治「槍枝流行病」...

對絕大多數的零售商來說，假期銷售季後意味著一場清算。連鎖企業將利用這段時間清理庫存，修改銷售策略...

當選後促成國會修訂此法為重罪(felony)，違反者除入獄罰款外，不能再擔任公職...



加州怪象

這應該又是全球暖化 global warming 氣候變遷所造成的天候怪象——加州在受到反聖嬰氣候 La Niña 影響...

的農田而一籌莫展。氣象局預測加州近日可能會再遭到第八場暴雨侵襲而又引發災難性洪災...



失落的文件

拜登總統麻煩大了，因為一批又一批美國國家機密檔案相繼在他的私人辦公室和家鄉的住宅被他的律師發現...

現在我們再來看看拜登的情況，拜登在私藏國家機密檔案公開後表示，他正在與司法部充分合作...



他的遺產 他的夢

我們每一個人都有夢，有夢，才會會有理想，才有有亮麗的明天。台灣已故歌手張雨生著名的那首歌曲「我的未來不是夢」...

他的夢還在，除了聯邦政府明定每年一月的第三個星期一為國定假日以紀念他的生日外...

根據美國「總統記錄法」(Presidential Records Act)，任何屬於國家機密的文件檔案...

全民尊敬的職業或志業。另軍人的待遇要合理的調整，今募兵制(四年服役)的三等兵月薪不如一年義務役三等兵月薪...

非馬雙語詩 小孩的心溫熱 雪冷冰冰 小孩的臉通紅 雪白茫茫 小孩的笑聲響亮 雪靜悄悄

THE DISSIDENTING SNOW 小孩的腳愛冒險 雪卻把地面鋪平 讓清清楚楚的腳印 永遠逃不出 屋裡的小母親 頻頻抬起的眼角

Bilingual Poems by William Marr The children's hearts are warm the snow ice-cold The children's faces are red the snow white The children's laughter is loud the snow silent



# 真心爱你的人，即便把你追到手，也依旧会做4件事

对我们来说最怕的也许是和一个人在一起以后，我们爱上了对方，但是慢慢的对方发现我们爱上了以后，就开始不爱了。

所以这种时候，我们就会很担心，怕对方不爱我们了，怕对方把我们追到手之后，就开始不爱我们了。

但其实一个人是不是会爱我们，是有明显的区别的，爱我们的人，会在乎我们的感受，不爱我们的人，追到手之后就会不在乎我们的感受，不重视我们的感受。

所以在感情的世界中，我们会发现当给一个人真心爱你的时候，即便是把你追到了手，也依然会对你做4件事。

第一件事：始终在乎你的感受

当一个人追到你之后，依然在乎你的感受，那么这个人必然是真心的爱你的，必然是真心的在乎你的感受的。

因为一个人真正爱你的时候，不管是不是追到了都会很在乎你的感受，因为他们是真的爱你的，是为了和你在一起，是为了给你幸福，也是为了自己的幸福，而不是为了追到你。

所以这种时候，他们会很在乎你的感受，会很重视你的感受，也会很在乎你的，即便是追到了手，依然是在乎你的，依然是重视你的。

可是那些不爱你的人，把你追到手以后，就会开始不重视你的感受，开始不在乎你的感受，也会不为你着想，这种时候，你会发现对方是不

爱你的，他们只是为了追到你而已，一旦追到了你，得到了你的心，得到了你的人，就不会在乎你的感受了。

所以在感情的世界中，一旦一个人把你追到手了，依然很在乎你的感受，依然很重视你的感受才，必然是真正的爱你的。

第二件事：在你需要的时候，第一时间出现  
一个人真的爱你的时候，会很在乎你的感受，会很重视你的感受，也会很为你着想，即便是和你在一起了，也会很在乎你的感受，在你需要的时候也会第一时间出现。

其实真正爱你的人，即便是追到了你，也会在乎你的感受，也会重视你的感受，会为你着想，只要是你有需要，他们就会第一时间出现。

可是那些不爱你的人，不是真的爱你的人，在追到你以后，就不会这样的，他们不是真的爱你，也不是真的在乎你，只要追到了你，就不会在乎你的感受，就不会重视你的感受。

所以在你需要的时候，他们就不会第一时间出现，这种时候，你要发现，对方其实并不是真的爱你的。

其实一个人是不是真的爱你，很明显，真的爱你的人，是会在乎你的感受的，是会重视你的感受的，也会为你着想，在你需要的时候，会第一时间出现。

但是那些不爱你的人，却不是这样的，他们在你需要的时候，不会出现，在你需要的时候，不会在乎你的感受，在你需要的时候，不会重视你的感受。

你要知道，这样的人其实并不是真的爱你的，并不是真的在乎你的感受的。

第三件事：心里眼里只有你  
一个人真心爱你的时候，即便是把你追到了手，也依然会很在乎你的感受，很重视你的感受，在他们看来，你很重要。

所以他们从不会因为把你追到了手，就开始不在乎你，就开始忽视你，在他们看来，你是无可替代的，你对他们来说是很重要的。

所以不管是什么时候，他们都会很在乎你的感受，也会很重视你的感受，即便是把你追到了手，也依然心里眼里只有你。

因为他们知道，一旦他们做了伤害你的事情，一旦他们对你不够好，那么就会失去你，但是他们不想失去你，他们想要好好的



爱你，在他们看来，和你在一起就是为了好好的爱你，就是为了好好和你在一起。

所以这种时候，他们不会伤害你，只会好好的爱你，给你他们全部在，这种时候，你会发现，在对方的心里，眼里只有你，而对方也只会看到你的存在，也只会在乎你的感受，所以很多时候，你要知道，当一个人开始在乎你的感受，重视你的感受，而且即便是把你追到手，也依然这样对你的时候，你要知道对方依然是爱你的。

一旦在一段感情中，有人这样对你的时候，你要知道对方是真心的爱你，而你也要好好的珍惜，一旦一个人开始不好好的爱你，不好好的在乎你的感受，不好好的重视你的感受，那么你要知道这个人是不爱你的，是不在乎你的感受的。

第四件事：不管什么时候，始终以你为先  
当一个人把你追到了手以后，依然以你的感受为先的时候，你要知道对方是爱你的，对方是

在乎你的感受的，对方是重视你的。

在对方的眼中，你很重要，在对方的眼中，你是唯一的，所以不管是什么时候，也不管是什么时候，他们始终都会以你的感受的为先，以你为先，一旦一个人这样对你的时候，你要知道对方是爱你的，是在乎你的感受得到，是重视你的感受的。

所以在一段感情中，当一个人这样对你的时候，你要学会好好的珍惜，你要知道对方是真的很爱你。

但若是一个人不是这样对你的，不在乎你的感受，不重视你的感受，那么你要知道对方是不爱你的，对方是不在乎你的感受，当一个人这样对你的时候，你要知道这段感情中，你是不会幸福的，而你也要学会远离这样的人。

只有你学会了放弃这样的人，你的生活才会更好，你的人生也才会更好，所以余生你要和一个真的爱你的人在一起，你要和一个真心在乎你的人在一起。



# 不可一世的大英帝国，是如何杀死自己航空工业的？

尽管一提到二战欧洲国家的黑科技，很多人第一反应都会想到德国，但是实际上在许多老牌工业科技领域，英国才是欧洲的扛把子，就比如航空工业方面。

尽管德国凭借着Me 262喷气式战斗机扳回一城，但是早期Me 262可靠性奇差无比，尤其是使用的Jumo 004B喷气式发动机，不仅推重比等关键性能被同时期英国的妖精、德文特、Metrovicks F3、美国的J-33完爆，最重要的是寿命仅10-25小时，可以说Me 262对于德军飞行员来说比盟军战斗机还要危险，相较之下英国的流星战斗机尽管服役时间晚了点，但是可靠性明显更好，体现了这个老牌工业强国的技术底蕴。

而在螺旋桨战斗机领域，德国BF109、FW190同样是受制于发动机的改进潜力，在战争后期面对使用了格里芬发动机的喷火改进型越来越吃力，面对狂怒、怨恨等英国末代螺旋桨战斗机更是无能为力，而能够与之对抗的Ta-152战斗机产量只能勉强破百，连上天一战的资格都没有。

至于轰炸机领域更加不言而喻，德国压根就没有大量生产过B-17这种级别的四发重型战略轰炸机，而英国却服役了斯特林、哈利法克斯、兰开斯特三种型号，总产量超过1万架，是二战中唯二大批量生产四发战略轰炸机的国家之一。

然而，第二次世界大战彻底掏空了日不落帝国的家底，在1945年雅尔塔会议上英国还能勉强与美苏一块并称三巨头，二战之后短短几年内就只能沦为“夹在北美野牛和北极熊之间瑟瑟发抖的小毛驴”。

正如其他所有衰落的帝国一样，英国此时还保留有不少的帝国遗产，而这些遗产又同时成为了这位才不配位之人的最大累赘，航空工业就是典型代表。

当时的英国保有十几家航空工业公司，并且几乎每一个都是大名鼎鼎，它们包括超马林（代表作喷火战斗机）、霍克（飓风战斗机）、德哈维兰（蚊式战斗机、哈利法克斯轰炸机、吸血鬼喷气战斗机）、阿芙罗（哈利法克斯轰炸机）、维克斯（威灵顿轰炸机）、布里斯托尔（英俊战士战斗机）、格洛斯特（流星喷气战斗机）、汉德利佩季（费尔雷（剑鱼、梭鱼鱼雷机）、阿姆斯特朗（惠特利轰炸机）、肖特（斯特林轰炸机）、博尔顿保罗（无畏战斗机）、韦斯特兰（飞龙攻击机）、布莱克本（火把攻击机）、英国电气（堪培拉轰炸机）。

任何一个明眼人都能看出来，已然衰落的英

国根本不可能养得起这么多军工企业，英军根本拿不出来这么多订单去满足这些公司，于是这些公司为了获得订单生存下去，开始陷入了疯狂的内卷之中，在1945年到1960年的这段时间里，英国航空工业出现了一个显著的特征，就是型号重复建设。

当时光是亚音速喷气式战斗机这一项，就有霍克公司的海鹰和猎人，超马林的攻击者、褐雨燕和弯刀，德哈维兰的毒液和海雌狐，格洛斯特的标枪这几种，在如此内卷的情况下，50年代初居然又新成立了一家名为弗兰德公司的新公司，推出了蚊蚋超轻型喷气式战斗机，这样一来使得英国亚音速喷气战斗机的型号达到了九种，最终只有毒液（产量约1400架）、猎人（产量约2000架）这两种飞机成为了最终赢家，赢得了大量订单，蚊蚋战斗机赢得了一定的订单（产量约450架），其他的全部零落成泥碾作尘，没有一个产量破200。

轰炸机领域更加混乱，战斗机虽然型号繁杂但是真正大量采购的也就那几个，但是轰炸机方面英国却一口气装备了三种战略轰炸机，即维克斯的勇士（Valiant）、阿芙罗的火神（Vulcan）和汉德利佩季的胜利者（Vector），三种轰炸机英文名都是V字头因而得名3V轰炸机，最大起飞重量都在70-80吨级，航程都在8000km上下，很明显只需要保留一种就足够了，三种同时装备的结果就是采购量都不大，产量分别只有107架、136架和86架。

重复建设不仅体现在飞机领域，在航空发动机领域同样如此，50年代英国先后推出了埃汶（最大加力推力76kn）、奥林匹斯（加力推力138-169kn）、奥伦达（加力推力120kn）、吉伦（加力推力120kn）、小吉伦（无加力，推力36kn）、奥菲斯（无加力，推力22kn）、蓝宝石（无加力，推力49kn）等多种型号的涡喷发动机，很明显这些发动机也有不少定位重复了，最终只有埃汶发动机取得了巨大成功，奥林匹斯和奥菲斯取得了一定的订单，剩下的同样是零落成泥。

如此内耗的结果就是，英国大部分航空工业公司无法获得订单只能衰落，同时由于资源的巨大浪费导致英国航空工业的发展慢了美苏一截，当1954年F100和米格

19超音速战斗机服役之时，英国人才刚刚服役猎人亚音速战斗机，当1958年美苏已经掏出来F104和米格21两倍音速战斗机之时，英国人居然还在倒腾亚音速战斗机，结果让法国的达索超级神秘战斗机抢先一步成为了欧洲第一款超音速战斗机。

1957年，英国国防大臣邓肯桑迪斯起草了新的国防白皮书，这份白皮书将成为英国所有航空工业公司的噩梦，白皮书大肆宣扬导弹万能论，认为未来之战只需要导弹就够了，有人驾驶飞机可以扫进历史的垃圾堆，在此思想的指导下，英国在之后几年内下马了大量军用飞机项目，包括TSR2超音速巡航轰炸机、HS681垂直/短距起降运输机、P1154超音速垂直起降战斗机，侥幸活下来贝尔法斯特大型运输机订单也被疯狂裁剪到10架，无异于半死不活，英国许多航空工业公司纷纷破产。

自1960年代之后，英国航空工业开始大幅衰落，在两倍音速战斗机领域仅仅推出了一款奇丑无比的闪电战斗机，产量勉强破300，曾经促销全世界的英国战斗机，市场最终落入了法国幻影



系列战斗机的口袋里。

1969年，一架奇特的垂直起降战斗机交付英国空军服役，这就是鹞式战斗机，这款飞机除了能够垂直起降之外，各方面性能都不堪入目，不仅无法超音速，作战半径和载弹量也可怜至极，而且连雷达都没有，简直不好意思叫战斗机。

但是当时所有人都不会想到，这架不起眼的飞机将是英国最后一款完全独立研制的战斗机，在此之后的狂风、台风全都是与其他国家联合研制，并且在国际市场上的销量也再度被法国幻影2000和阵风碾压，而在国内台风战斗机也因为各种原因至今没有装备相控阵雷达（目前只有科威特的台风有相控阵雷达），曾经风光无限的英国航空工业最终衰落至此，实在是让人唏嘘不已。





休斯頓黃頁 2023美南地區 最具影響力的各行各業

Houston Chinese Yellow Pages 2023 休士頓黃頁... BALANCE COMPANIES... 天有不測風雲,人有旦夕禍福!

肯定得大律師... 專精車禍 / Car Accidents... (281) 261-8100

William Sum... 人壽保險經紀人 理財專業人士... 832-512-4043

D-Square BRINGS YOU NEW 最新人氣餐廳... 九龍軒 Kyruram, Paris Baguette, Three Uncles Handmade Toast...

全豐海產貿易公司 ALL HARVEST TRADING LLC... 批發零售 海鮮食品...

保羅·牧迪律師事務所 Moody Law Firm, P.C. Amber Ling... 僑界華人公認律師事務所...

災害性個人受傷 Thomas M. Thurlow & Associates P.C. 律師事務所... 本律師事務所 專辦「Marindale Hubball」律師...

GOLDEN BANK 金城銀行... 金銀幣與您再創榮華 共享金色未來... 提供在華和個人 最佳投資方案...

恆豐銀行 American First National Bank... 誠信為本 專業為貴... 全國最大名譽學獎獲得人 國際華聯會理事...

楊偉民腸胃專科醫生 VICTOR YANG, M.D. 713-956-7345... 專治胃痛、胃酸、消化不良、便秘、腹瀉...

李元瑜 內科醫師 Margaret Y. Lee, MD (713) 972-8900... 內科、婦科、兒科、皮膚科、泌尿科...

本地區價格合理的 健康保險計畫... 50 項用的計畫包套... 家庭醫生門診 諮詢心理輔導 普通處方 視頻線上掛診...

菁英地產 WORLD ESTATE REALTY Kevin Jiang 281-529-5599... 經驗豐富 專業熱忱 誠信可靠 價格優惠...

六品 SIX PING BAKERY... 批發零售 糕點麵包... 批發零售 糕點麵包...

佳伯納國際食品批發公司 KABONA INTERNATIONAL CORPORATION... 專業海鮮批發... 批發零售 海鮮食品...

日本海產批發中心 TOPWAY ENTERPRISE... 批發零售 海鮮食品... 批發零售 海鮮食品...

RED ANT 德州殺蟲公司... 專除 蟑螂、老鼠、蜘蛛、白蟻、蛾、蟻、臭蟲... 24小時服務...

寶夏除蟲公司 Pro Shot Pest Control... 服務範圍 住宅、商業、工業、農業... 專除 蟑螂、老鼠、蜘蛛、白蟻、蛾、蟻、臭蟲...

凱亞亞洲城 AMA KITCHEN 亞洲美食大賞... 堂吃外帶 一單搞定... 堂吃外帶 一單搞定...

SKW Realty Business Projects 商業類... Serene Wong 黃群珍... 商業類 商業項目...

AW REAL ESTATE GROUP, LLC 德州共贏房地產... ANNA WANG... 713-979-8242... 我們印製宣傳牌、橫幅!

We Loan Mortgage 威隆貸款... Anita Zheng 鄭瓊... 469-688-5866... 貸款 貸款...

人道護理中心 Provider Service... 專業護理 居家護理... 專業護理 居家護理...

AAA 餐椅批發 AAA Furniture Wholesale, Inc. 713-777-5888... 批發零售 餐椅... 批發零售 餐椅...

少林寺文化中心 SHAOLIN TEMPLE CULTURAL CENTER... 養生氣功 傳統教育... 養生氣功 傳統教育...

永春莊長照之家 Ever Spring Living... 幸福晚年生活 中國口味中國風... 幸福晚年生活 中國口味中國風...

美國亞裔社區服務中心 Asian American Community Services Center... 同舟共濟, 您我一起... 同舟共濟, 您我一起...

康明藥房 Brightmed Pharmacy... 批發零售 藥品... 批發零售 藥品...



# 【低收入 Or 老兵免費學】高薪、穩定、升職加薪 只用4個月 Offer 拿手軟！

當中國的留學生和新移民們怀揣夢想來到美國時，心中是否有一絲焦慮，害怕找不到一份安身立命的工作？

隨著美國移民政策的變化，想要在美國找工作或者更換工作並非易事。

再加上天災、疫情、經濟不景氣，即使擁有綠卡和公民身份的新移民，也面臨著失業，被裁員，乃至找不到長期穩定高薪工作的風險。

事實上，技術專家總是頗受世界五百強名企的青睞，但不是人人都能成為專家。究竟是不甘心離職，還是踏實鑽研某個專業博一博？有人選擇了後者。

您可能聽說過一家公司叫做思科 Cisco，但很少有人知道什麼是“CCIE”。

CCIE (Cisco Certified Internetwork Expert) 是美國 Cisco (思科) 公司推出的專家級考試認證，被認為是 IT 業內權威的專家級技能證書，具有終極 IT 專家認證的美稱。CCIE 共有 7 類技術認證：

- CCIE Enterprise Infrastructure 企業構架
  - CCIE Enterprise Wireless 企業無線
  - CCIE Data Center 數據中心
  - CCIE Security 安全
  - CCIE Service Provider 服務運營商
  - CCIE Collaboration 協作
  - CCDE Design (網絡) 設計
- 其中單【企業架構】一項就佔據了信息技術領域近 10 萬的專家級工作

崗位。取得 CCIE 認證代表了你在專業技術領域中成爲一位極具競爭力的人，不僅可以找到薪資豐厚的好工作（一般都有 10 萬美元的起薪），還能得到整個行業的認同。

快捷培訓 (LaneCert.Inc) 是美國州勞動局授權的正規職業學校，提供 Cisco System, Data Analyst, Juniper, Microsoft 和其他 IT 培訓，致力於幫助更多的人成爲網絡專家和大數據專家。

LaneCert 提供理論加實操，行業認證，就業服務三位一體（培訓、實習和就業一條龍）服務，幫助學生順利通過 CCIE 考試，並且幫助就業，找到高薪工作。

如果你低收入乃至沒有工作，或者是退伍軍人，都可以申請政府項目 (WIOA or Gi Bill) 免費學習。

學校創始人是 Jeffrey Liu，他早年從電子科技大學無線電專業畢業，成爲了電視機廠的一位電子設計師。但不甘平庸的他感受到了這份工作的無趣，無意之中了解到思科認證互聯網專家 CCIE 認證。用了 10 個月的時間，Jeffrey 攻克了英語和電腦難關的同時，完成了 CCNP 的培訓，成爲中國第一代 Cisco 網絡工程師之一。

之後，他又用了三年時間，考了三次，終於在 2003 年 8 月 4 日取得了路由和交換 CCIE 的認證。

2004 年技術移民加拿大，成爲加拿大公民。2007 年 Jeffrey 考過了安全

CCIE，2009 年又考過了 IP 電話 CCIE (Collaboration)。

在 2012 年 3 月，他被 AT&T 僱到美國做高級網絡架構師，2014 年 6 月又通過了電信營運商 CCIE。在爲 AT&T 工作三年之後，2015 年 7 月又成爲 AT&T 專業技術架構師。

在這個行業中摸爬滾打多年的 Jeffrey 劉，心裡一直感謝當年把 CCIE 介紹給他的梁先生。

2014 年當 Jeffrey 劉 50 歲時，他決定開辦一所學校將自己所學用來幫助更多想要像他一樣取得成功的人。於是 2014 年，LaneCert Inc 快捷培訓 2014 年在達拉斯成立，2017 年 5 月在休斯頓，2019 年 12 月在洛杉磯，2020 年 9 月在聖地亞哥，依次成立了分校。

學校名稱 Lane，意味著通往成功的一條高速公路。Cert，則代表著 CCIE 的 Certification。整體寓意是幫助學生快速獲得行業認證，成爲 Cisco 互聯網專家。

衆所周知，互聯網是高新技術，技術人員供不應求，而在其中 CCIE 這種職業人員更爲突出。

Cisco 互聯網專家 (CCIE) 的職能是設計和維護互聯網高速公路，Jeffrey 劉認爲它是數據時代的首選工作，因爲 Cisco 互聯網操作系統相對獨立，對於知識基礎與工作學歷並沒有要求，任何人只要勝任工作即可。

這個工作職位缺口大；工作薪水好；

工作相對輕鬆；聘請 CCIE 的住往是大公司，容易解決身份問題。

爲什麼選擇 LaneCert Inc

(1) 精英式訓練 普通大學成批培養出來的多是基層，中層。

LaneCert 培養的頂級專家，由行業專家授課，Lab Assistant 手把手、一對一指導真機實操，因材施教。線上理論，線下實操，遵循獨家教材設計路線教學，使學員輕鬆通過業界都望而卻步的 CCIE 認證考試。

我們的學員無論什麼年齡段，結課後，通過職業規劃和行業內推，在幾週內就能高薪就業。

(2) 就職式培養 全方位打造包裝——專業學習、實操訓練，專業考證、簡歷修改，模擬面試，崗位內推……

所學即所用，與實際工作掛鉤，不與行業脫節，畢業後直接進入頂級專家高薪行列。

100% 實習崗位，保證就業，更爲 F-1 留學生提供 CPT、OPT 乃至 H1B，叫您無後顧之憂。

(3) 項目週期短 800 小時培訓，平均 3-4 個月，包教包會，直到就業爲止。

(4) 因材施教，包教包會 4 個月的項目，提供一年的服務。

根據學員情況可調整教學進度，



因材施教，每一位目標成功的學員都能成爲業內精英。

思科電腦學校

www.lanecert.com

郵箱: info@lanecert.com

達拉斯分校: 2850 W Parker Rd, Plano TX 75075

休斯頓分校: 12989 Bellaire Blvd # 4A, Houston TX 77072

洛杉磯分校: 1455 Monterey Pass Rd #206, Monterey Park CA 91764

電話: 972-268-7129 (達拉斯), 832-539-3333 (休斯頓)

323-488-0011 (洛杉磯), Cell: 682-333-3292

了解詳情，請聯繫我們，可預約免費公開課。

招聘人才

招聘開關工作人員。發展潛力大，有經驗者優先，無經驗培訓上崗。校區經理三名，熱愛教育事業，樂於助人，一定經濟實力者

市場開拓者若干名，無區域，年齡，性別，背景限制。有意請附履歷書到 info@lanecert.com

## 主耶穌醫治大能展示特會

休斯頓使徒教會在 2023 年新年来之際，特別邀請了全美著名的具神奇醫治恩賜大能的獨立傳道人弗拉蒂克拉克 (Freddie Clark) 到休斯頓地區舉辦一場醫治特會。

時間：元月二十八日，二零二三年，星期六，下午一點整

(January 28, 2023, Saturday, 1 pm)

地點：美南新聞國際貿易中心

(二樓) 11110 Bellaire Blvd, International Trade Center, (second floor), Houston, Texas, 77072

電話：713 398 2583

網址：www.houstonapostolic.org

弗拉蒂克拉克兄弟奉主耶穌基督的名從事神奇的醫治事工已有五十多年了，成千上萬的不同種族不同背景

的人們從患有千奇百怪的疾病：癌症，頭部疾病，心肺疾病，血液疾病，聾啞疾病，小兒自閉症到普通的背，腿，腳疾病，因他蒙主耶穌所賜的醫治恩賜的大能，得到了完全的醫治。

休斯頓地區的一位牧者，二十多年前因得了一種奇怪的癌症（醫生無法診斷）被醫院告知只能再活三個月，他的教會剛好邀請了弗拉蒂克拉克兄弟奉主耶穌基督的名從事神奇的醫治事工已有五十多年了，成千上萬的不同種族不同背景

主耶穌基督的名醫治禱告，這位牧者不僅完全康復，而且直到今天仍然健康地服侍神。

弗拉蒂克拉克兄弟奉主耶穌基督的名從事醫治事工有一個很神奇的特點應證他的醫治恩賜來自獨一的真神——主耶穌基督；他舉行醫治事工特會時，你不需要告訴他你有什麼疾病。聖靈會啓示給克拉克兄弟，在特會中叫某個人站出來，並當眾說出此人的疾病名字及症狀。然後他奉主耶穌基督的名爲此人禱告醫治。數不清的人當場就得到醫治，也有許多人回家以後在不同的時間段得到完全的醫治。

在全球新冠病毒大瘟疫尚未消失，許多人因得了新冠，或因新冠疫苗的副作用造成了愈多疾病與並發症之時，休斯頓使徒教會特別舉辦了這次醫治特會來幫助我們的華人同胞，彰顯我們主耶穌基督的慈愛，大能與榮耀。歡迎您本人以及所關愛的家人不要錯過這次難得的機會，特別是那些患了醫生不能完全治癒的疾病，來經歷全能的上帝——獨一的真神的奇妙大能——他的名字叫耶穌。救主耶穌愛你!!!

## 辭舊迎新，「擁抱春天」休斯頓春節聯歡晚會明晚登場 休斯頓華人醫生首次出演音樂短劇「You Raise Me Up」

當疾病侵襲，新冠肆虐的時候，醫生總是站在最前面，皆盡身心用自己的臂膀，爲所有的病患者們撐起一片天。當醫生面對自己無法解決的困難的時候，我們禱告自己會更堅強一點，就如歌中唱到：“When I am down and, oh my soul, so weary; When troubles come and my heart burdened be …… You raise me up, so I can stand on mountains; You raise me up, to walk on stormy seas; I am strong, when I am on your shoulders; You raise me up to more than I can be ……” 跪下的是身體，撐起的是生命！

表演者是在休斯頓各大醫院診所的醫生們，包括心臟科，腫瘤科，腫瘤治療科，麻醉科，病理科，眼科，老年科，康復科，內科以及全科醫生們。他們將代表休斯頓的幾百名工作在一線的華人醫生，身著工作服，用心演繹經典曲目。歡迎大家一起走進劇院，欣賞他們不一樣的表演，和他們一起擁抱即將到來的春天！

下面是一些排練時的照片。



本報記者秦鴻鈞報導